

213110-2026 - Nadmetanje

Finska – Građevinski radovi – Osallistumispyyntö: Töölön Kisahallin perusparannus, projektinjohtourakka

OJ S 61/2026 27/03/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

E-pošta: kymp.tilahankinnat@hel.fi

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Stanovanje i komunalne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Osallistumispyyntö: Töölön Kisahallin perusparannus, projektinjohtourakka

Opis: Hankinnan kohteena on Töölön Kisahallin perusparannus. Hanke sisältää Töölön Kisahallin kokonaisvaltaisen teknisen ja toiminnallisen perusparannuksen. Hanke toteutetaan kehitysvaiheellisena yhteistoiminnallisena projektinjohtourakkana, jossa kehitysvaiheen työ toteutetaan projektinjohtourakkasopimuksen esisopimuksella ennen varsinais(t)en projektinjohtourakkasopimuks(i)en allekirjoittamista. Perusparannuksen keskeisenä toiminnallisena tavoitteena on lisätä liikuntatiloja, lisätä kävijämääriä sekä lisätä vapaassa käytössä olevia tiloja. Hankkeen laajuus on noin 27 000 brm². Hankkeen alustava aikataulu ja vaiheistus - varsinaisen peruskorjauksen hankesuunnittelu 4/2026–3/2027 - ulkoseinien vierustojen töiden hankesuunnittelu 10/2026–12/2026 - ulkoseinien vierustojen töiden kehitysvaihe 1/2027–3/2027 - ulkoseinien vierustojen rakennustyöt 6/2027–5/2028 - varsinaisen peruskorjauksen kehitysvaihe 3/2027–10/2027 - varsinaisen peruskorjauksen rakennustyöt 6/2028–12/2030

Identifikacijska oznaka postupka: 5cf24365-2dbf-4bbc-9746-a7f9b04d5ab5

Interna identifikacijska oznaka: HEL 2025-019069

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Neuvottelumenettelyn vaatimien resurssien ja hankintaprosessin ajankäytön ennakoimiseksi ehdokkaiden määrää on syytä rajoittaa ja neuvottelumenettelyyn valittavien ehdokkaiden nimeämällä työryhmällä tulee olla riittävä kokemus vastaavanlaisista hankkeista. Tarjousvaihe 1: Tarjousvaiheeseen 1 kutsutaan 5–6 parasta ehdokasta, jotka ovat ilmoittaneet vaaditut tiedot ja toimittaneet vaaditut selvitykset ja niiden perusteella täyttävät asetetut soveltuvuusvaatimukset. Ehdokkaat asetetaan tarvittaessa paremmuusjärjestykseen pisteytettävien yritysreferenssien perusteella. Yksityiskohtaiset tiedot on esitetty liitteessä 2. Soveltuvuusvaatimukset ja valintaperusteet. Tarjousvaihe 2: Tarjousvaiheeseen 2 kutsutaan 3–4 parasta tarjoajaa. Tarjoajat asetetaan paremmuusjärjestykseen avainhenkilötiimin kuvauksen ja projektisuunnitelman osan perusteella. Mikäli kaikki tässä vaiheessa

hankintaprosessia mukana olevat 3–4 tarjoajaa kutsutaan tarjousvaiheeseen 2, alustavien tarjousten arviointikohtien pisteytys ja perustelut julkaistaan vasta lopullisen hankintapäätöksen yhteydessä.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Paavo Nurmen kuja 1

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00250

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Hankintaan sovelletaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, hankintalaki) säännöksiä. Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä rakennusurakkahankinta. Hankinta toteutetaan hankintalain 34 §:n tarkoittamalla neuvottelumenettelyllä. Hankintaprosessin kulku on kuvattu liitteenä olevissa hankinta-asiakirjoissa. YMPÄRISTÖN HUOMIOIMINEN RAKENNUSHANKKEESSA Helsingin kaupunki on vuonna 2020 liittynyt "Päästötön työmaa green deal" -sopimukseen, jolla pyritään vähentämään työmailla syntyviä päästöjä vaihteittain. Lisäksi urakoitsijoita edellytetään kiinnittämään erityistä huomiota työmaan ympäristöasioiden hallintaan Helsingin kaupungin ympäristöasiakirjan mukaisesti. Ympäristöasiakirja koskee kaikkia urakoitsijoita. Pääurakoitsija vastaa työmaan ympäristöasioiden kokonaisuuden hallinnasta ja tilaajan asettamien ympäristövaatimusten toteutumisesta. Suosituksena on myös, että urakoitsijalla on kolmannen osapuolen todentama sertifioitu ympäristöjärjestelmä (RALA, ISO14001, Ekokompassi tai vastaava).

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Osallistumispyyntö: Töölön Kisahallin perusparannus, projektinjohtourakka

Opis: Hankinnan kohteena on Töölön Kisahallin perusparannus. Hanke sisältää Töölön Kisahallin kokonaisvaltaisen teknisen ja toiminnallisen perusparannuksen. Hanke toteutetaan kehitysvaiheellisena yhteistoiminnallisena projektinjohtourakkana, jossa kehitysvaiheen työ toteutetaan projektinjohtourakkasopimuksen esisopimuksella ennen varsinais(t)en projektinjohtourakkasopimuks(i)en allekirjoittamista. Perusparannuksen keskeisenä toiminnallisena tavoitteena on lisätä liikuntatiloja, lisätä kävijämääriä sekä lisätä vapaassa käytössä olevia tiloja. Hankkeen laajuus on noin 27 000 brm². Hankkeen alustava aikataulu ja vaiheistus - varsinaisen peruskorjauksen hankesuunnittelu 4/2026–3/2027 - ulkoseinien vierustojen töiden hankesuunnittelu 10/2026–12/2026 - ulkoseinien vierustojen töiden kehitysvaihe 1/2027–3/2027 - ulkoseinien vierustojen rakennustyöt 6/2027–5/2028 - varsinaisen peruskorjauksen kehitysvaihe 3/2027–10/2027 - varsinaisen peruskorjauksen rakennustyöt 6/2028–12/2030

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Paavo Nurmen kuja 1

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00250

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 02/11/2026

Datum završetka trajanja: 13/12/2030

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: Hankintaan sovelletaan julkisista hankinnoista ja

käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, hankintalaki) säännöksiä. Kyseessä on

EU-kynnsisarvon ylittävä rakennusurakkahankinta. Hankinta toteutetaan hankintalain 34 §:n

tarkoittamalla neuvottelumenettelyllä. Hankintaprosessin kulku on kuvattu liitteenä olevissa

hankinta-asiakirjoissa. YMPÄRISTÖN HUOMIOIMINEN RAKENNUSHANKKEESSA Helsingin

kaupunki on vuonna 2020 liittynyt "Päästötön työmaa green deal" -sopimukseen, jolla pyritään

vähentämään työmailla syntyviä päästöjä vaihteittain. Lisäksi urakoitsijoita edellytetään

kiinnittämään erityistä huomiota työmaan ympäristöasioiden hallintaan Helsingin kaupungin

ympäristöasiakirjan mukaisesti. Ympäristöasiakirja koskee kaikkia urakoitsijoita. Pääurakoitsija

vastaa työmaan ympäristöasioiden kokonaisuuden hallinnasta ja tilaajan asettamien

ympäristövaatimusten toteutumisesta. Suosituksena on myös, että urakoitsijalla on kolmannen

osapuolen todentama sertifioitu ympäristöjärjestelmä (RALA, ISO14001, Ekokompassi tai

vastaava).

5.1.7. Strateška nabava

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Prijelaz na kružno gospodarstvo

Socijalni cilj koji se promiče: Dužna pažnja u pogledu ljudskih prava u globalnim lancima

opskrbe, Pravedni radni uvjeti

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 4

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Laatu

Opis: Laatu 60%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Vertailuhinta

Opis: Hinta 40 %

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 10/04/2026 13:00:00 (UTC+00:00)
zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=600403&tpk=0b671e46-ffd0-469d-bccf-a28bfa0036bc>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=600403&tpk=0b671e46-ffd0-469d-bccf-a28bfa0036bc>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 27/04/2026 10:00:00 (UTC+00:00)
zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Informacije o rokovima za preispitivanje: Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä hankintaoikaisu). Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi (jäljempänä valitus markkinaoikeudelle). Muutoksenhakumenettelyjen määräajat ovat hankintalain mukaiset. Hankintaoikaisu Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Valitus markkinaoikeudelle Valitus

markkinaoikeudelle on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Markkinaoikeus
Registracijski broj: 3006157-6
Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5
Grad: Helsinki
Poštanski broj: 00520
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Zemlja: Finska
E-pošta: markkinaoikeus@oikeus.fi
Tel.: +358 295643300
Internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala
Registracijski broj: 0201256-6
Poštanska adresa: PL 58208
Grad: HELSINGIN KAUPUNKI
Poštanski broj: 00099
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Zemlja: Finska
Kontaktna točka: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala
E-pošta: kymp.tilahankinnat@hel.fi
Tel.: +358 93102611
Internet: <https://www.hel.fi/fi/paatoksenteko-ja-hallinto/kaupungin-organisaatio/toimialat/kaupunkiympariston-toimiala>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)
Registracijski broj: FI09880841
Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1a
Grad: Helsinki
Poštanski broj: 00100
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Zemlja: Finska
Kontaktna točka: eSender
E-pošta: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Tel.: 029 55 636 30
Internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: bb8f49c5-c543-44aa-8bc5-a24d3c6b45b2 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 26/03/2026 10:38:13 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT
Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 26/03/2026 10:38:31 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: finski
Broj objave obavijesti: 213110-2026
Broj izdanja SL S-a: 61/2026
Datum objave: 27/03/2026